



Zbirka odločb sodne prakse

SKLEP SODIŠČA ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE
(sodnik posameznik)
z dne 18. junija 2013

Zadeva F-114/11

João Manuel Rodrigues Regalo Corrêa
proti
Evropskemu parlamentu

„Javni uslužbenci — Osebni prejemki — Družinski dodatki — Dodatek za šolanje — Pogoji za dodelitev — Odštetje podobnega dodatka, prejetega iz drugih virov — Očitno neutemeljena tožba“

- Predmet:** Tožba, vložena na podlagi člena 270 PDEU, ki se za Pogodbo ESAE uporablja na podlagi njenega člena 106a, s katero J.M. Rodrigues Regalo Corrêa predlaga, prvič, razglasitev ničnosti sklepa Evropskega parlamenta o tem, da se od dodatka za šolanje na podlagi Kadrovskih predpisov, ki se dodeljuje uradnikom, odšteje znesek finančne pomoči, ki jo je njegovemu sinu izplačal Centre de documentation et de l'information sur l'enseignement supérieur du Grand-Duché de Luxembourg (v nadaljevanju: Cedies), in drugič, razglasitev ničnosti sklepa Parlamenta o vračilu neupravičeno plačanih zneskov.
- Odločitev:** Tožba J.M. Rodriguesa Regala Corrêa se zavrže, ker je očitno brez pravne podlage. J.M. Rodrigues Regalo Corrêa nosi svoje stroške in stroške Evropskega parlamenta.

Povzetek

1. Uradniki — Osebni prejemki — Družinski dodatki — Dodatek za šolanje — Pogoji za uporabo pravila o prepovedi kopičenja iz člena 67(2) Kadrovskih predpisov v primeru izplačevanja podobnih dodatkov iz drugih virov — Uporaba za luksemburško finančno dajatev za študente — Dopustnost (Kadrovski predpisi, člen 67(1)(c) in (2))

2. Uradniki — Osebni prejemki — Družinski dodatki — Nacionalni prejemki — Pravilo o prepovedi kopičenja (Kadrovski predpisi, člen 67(2); Priloga VII, členi od 1 do 3)

1. Samo dodatki, ki so primerljivi in katerih cilj je enak, so „podobni“ v smislu pravila o preprečevanju kopičenja iz člena 67(2) Kadrovskih predpisov na področju družinskih dodatkov. Odločilno merilo pri opredelitvi podobnega dodatka je cilj zadevnih dodatkov.

Glede tega je cilj dodatka za šolanje iz člena 67(1)(c) Kadrovskih predpisov in luksemburške finančne dajatve v obliki štipendij in posojil, katere cilj je omogočiti študentom finančno pomoč za kritje njihovih stroškov študija in njihovo vzdrževanje v okviru nadaljevanja študija, podoben, ker pomenita prispevek za stroške šolanja vzdrževanega otroka uradnika.

Te ugotovitve ne omajajo okoliščina, da upravičenci do teh dveh dajatev niso enaki. To, da je dodatek iz Kadrovskih predpisov dodeljen uradniku in da nacionalno dajatev dobivajo otroci ali jim je formalno dodeljena, ni odločilno za presojo, ali sta ti dajatvi podobni v smislu člena 67(2) Kadrovskih predpisov. Prav tako ni odločilno to, da se nacionalni dodatek dodeljuje na podlagi prebivališča na nacionalnem ozemlju in ni povezan z delovnim razmerjem, kot to velja za dodatek za šolanje iz Kadrovskih predpisov.

(Glej točke od 38 do 40.)

Napotitev na:

Sodišče: 13. oktober 1977, Gelders-Deboeck proti Komisiji, 106/76, točka 16; Emer-van den Branden proti Komisiji, 14/77, točka 15; 18. december 2007, Weißenfels proti Parlamentu, C-135/06 P, točka 89;

Sodišče prve stopnje: 10. maj 1990, Sens proti Komisiji, T-117/89, točka 14; 11. junij 1996, Pavan proti Parlamentu, T-147/95, točka 41;

Sodišče za uslužbence: 13. februar 2007, Guarneri proti Komisiji, F-62/06, točke 39, 40 in 42; 5. junij 2012, Giannakouris proti Komisiji, F-83/10, točka 37; 5. junij 2012, Chatzidoukakis proti Komisiji, F-84/10, točka 37.

2. V skladu s členom 67(2) Kadrovskih predpisov uradniki, ki prejemajo družinske dodatke, prijavijo podobne dodatke, ki jih prejemajo iz drugih virov. To določbo je treba razlagati tako, da so institucije tiste, ki določijo, ali so dodatki, ki jih prijavijo uradniki ali uslužbenci na podlagi obveznosti, ki je določena v njej, podobni družinskim dodatkom, prejetim na podlagi členov 1, 2 in 3 Priloge VII h Kadrovskim predpisom.

(Glej točki 55 in 56.)

Napotitev na:

Sodišče prve stopnje: 6. marec 1996, Schelbeck proti Parlamentu, T-141/95, točki 38 in 39.